



# NOVEDADES de ALHSUD

Año IV - Boletín Informativo N° 13



*Manantial en roca caliza. Departamento de Treinta y Tres, Uruguay*

**Mayo del 2004**

## EDITORIAL

*Como actores principales en un Plan para la Protección de los Recursos Hídricos Subterráneos pueden distinguirse: la población (destinatario de su aprovechamiento y conservación); las instituciones o entes administradores del recurso (responsables de la planificación y ejecución de las estrategias de protección); el sistema científico-universitario (generador de los conocimientos), en nuestra opinión, las asociaciones civiles como elemento activo y participativo, integrador de los roles anteriores.*

*Dentro del panorama planteado, es indudable que existen diferencias marcadas según se lo coloque en el escenario de los países centrales o en el de los países emergentes o de escaso desarrollo, concretamente en nuestro caso en el ámbito de Latinoamérica.*

*En cuanto a los agentes que administran el recurso (Estado, Entes reguladores, operadores privados de servicios), en general carecen de conexión funcional con el poder fijador de las políticas, con el sistema científico-universitario y con la población. En los países más avanzados la protección de los recursos hídricos constituye en general una política de Estado, aún cuando hay que reconocer que el caso de los subterráneos es una "novedad". En muchos de los países en desarrollo en cambio, está fuertemente influida por los tiempos políticos, al extremo de tener que recomenzar la definición de las estrategias cada vez que se producen cambios de ese signo. En este caso suelen prevalecer, para bien o para mal según los casos, los lineamientos de procedencia exógena.*

*El ámbito científico-universitario muchas veces está más preocupado por la producción de conocimientos e ingenios a nivel de su desarrollo personal o sectorial que por los resultados en beneficio general y distante también del sector público, en parte por su propia idiosincrasia. Aunque su actuación es más permanente en comparación con el sector público (cuenta con otros tiempos, más laxos), la diferencia radica en que en el mundo desarrollado se trata de una permanencia integrada a objetivos claros nacionales o regionales, y en la América Latina prevalecen comportamientos verdaderamente insulares del sistema, en el marco de otras realidades sociopolíticas y obviamente económicas. Resultan en una separación fáctica del sistema respecto al contexto.*

*La población es el destinatario final de las acciones de preservación, de cuyo contenido generalmente no tiene mayor conocimiento y de cuyo nivel de educación ambiental va a depender fundamentalmente el éxito de todo emprendimiento protectorio. Es en consecuencia el actor de menor protagonismo real y a la vez el más perjudicado por el progresivo deterioro de las fuentes de agua subterránea. Posee en la región muy poca participación en los estamentos responsables de acordar políticas de protección y es en general mero espectador de las acciones, en el marco de una escasa información de carácter ambiental.*

*Surge aquí la importancia de las Asociaciones Civiles en aspectos fundamentales como el de suplir o complementar el déficit en la educación formal o curricular con el desarrollo de la informal, difundir el concepto de las acciones de protección y sus beneficios a la ciudadanía, ejercer en muchos casos un poder de control más numeroso y eficaz que el emergente del sector público e incluso emitir opinión precoz acerca de las medidas o estrategias a llevar a cabo, cuando poseen información válida o sustento técnico en los temas.*

*Un caso típico es el de nuestra Asociación, ONG de base técnica profesional en la que se materializa la convivencia de los actores, maximizada por provenir de distintos países de la gran región Latinoamericana, con experiencias vinculadas a la realidad de cada uno de ellos. La oportunidad de esta convivencia es una herramienta única que permite la comunicación interactorial, que resulta a su vez en opiniones altamente calificadas al momento de proponer o diseñar las estrategias, en función de conocimiento individual de cada componente y la interacción que la propia dinámica grupal le impone. No tener en cuenta esta arma formidable a la hora de empezar a fijar las líneas estratégicas o definir la programática de acción, es prescindir de una componente insoslayable y de alta utilidad en todo sentido, inclusive en la interdisciplinaria con que debe enfocárselas y a veces faltante o incompleta en el ámbito de los demás actores.*

*Las debilidades de parte de los otros actores en Latinoamérica resaltan el rol de las ONG's en el diseño de las estrategias de protección de los acuíferos y a título de ejemplo, pude mencionarse un caso que constituye un verdadero desafío a ejercitarlo: el Proyecto de Protección Ambiental del Sistema Acuífero Guaraní, que además incluye a cuatro países (Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay), razón de por sí más que valedera para comprender su importancia.*

*Sobre este ejemplo, ALHSUD está en las mejores condiciones para producir un aporte efectivo y desde el inicio de la actividad del Proyecto, se halla en relación de intercooperación con su conducción, que se espera sea demostrativa de lo que esta Ponencia intenta reflejar.*

Dr. Mario Hernández  
Presidente  
[mario\\_h@sinectis.com.ar](mailto:mario_h@sinectis.com.ar)

Dr. Jorge Montaña Xavier  
Secretario General  
[montanox@movinet.com.uy](mailto:montanox@movinet.com.uy)



## CONGRESOS, CURSOS, SEMINARIOS, EVENTOS

### **MAESTRIA EN ECOHIDROLOGIA (Evaluación Ambiental de Sistemas Hidrológicos) UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA, ARGENTINA**

Hasta el 30 de Junio del corriente año se halla abierta la inscripción para la Carrera Maestría en Ecohidrología, desarrollada en conjunto por las Facultades de Ciencias Naturales y Museo e Ingeniería de la Universidad Nacional de La Plata y enmarcada en el Programa Ecohidrología de UNESCO (PHI VI Fase).

Con una duración de dos años y carga horaria de 768 hs, esta carrera estructurada y presencial otorga el título de Magister en Ecohidrología de la Universidad Nacional de La Plata, previa presentación y defensa de una Tesis de Maestría.

Las clases se dictarán en dependencias propias en el Departamento de Hidráulica de la Facultad de Ingeniería a partir del 4 de Agosto de 2004, con clases teóricas y prácticas (días Viernes y Sábado), seminarios curriculares y extra-curriculares y trabajos de campo.

La información completa se halla disponible en <http://www.ing.unlp.edu.ar/ecohidrologia>. Consultas a [ecohidrologia@ing.unlp.edu.ar](mailto:ecohidrologia@ing.unlp.edu.ar).

### **Congreso ALHSUD 2006**

- Durante el transcurso del XXXIII IAH Congress y VII Congreso ALHSUD (Zacatecas, Octubre 2004), la Asamblea Ordinaria de nuestra asociación deberá decidir sobre la futura sede del Congreso Latinoamericano de Hidrogeología ALHSUD 2006. Invitamos a los miembros de los diferentes países a proponer la Ciudad donde se desarrollaría nuestro próximo evento. Recordamos que los anteriores se llevaron a cabo en Mérida (Venezuela), Santiago (Chile), San Luís Potosí (México), Montevideo (Uruguay), Fortaleza (Brasil), Mar del Plata (Argentina) y el próximo en Zacatecas (México). La propuesta deberá estar avalada por un Grupo promotor local, Asociación, Universidad o entidad gubernamental y contendrá el lema del Congreso, un proyecto de su desarrollo y la fecha tentativa. La presentación podrá ser realizada en forma gráfica, video o Power Point.
- Toda la información actualizada acerca de la marcha del Congreso puede ser consultada en Internet ([www.igeograf.unam.mx/aih](http://www.igeograf.unam.mx/aih)) o a través de la Secretaría General (Sandra Martinez, Thomas Hergt) a [aih@igiris.igeograf.unam.mx](mailto:aih@igiris.igeograf.unam.mx) . También se dispone información en la Secretaría General de ALHSUD ([alhsud@internet.com.uy](mailto:alhsud@internet.com.uy)).



### **Viaje al Congreso IAH-ALHSUD Zacatecas 2004**

Repitiendo las experiencias de los congresos de San Luis de Potosí y Fortaleza, en los cuales ALHSUD organizó viajes grupales con alojamiento incluido a costo accesible, en función de la cantidad de interesados, se ha preparado con el mismo agente de viajes (Sr. Ronnie Allan) un contingente del Cono Sur de la región para participar del Congreso Zacatecas 2004 partiendo de Buenos Aires. Este contingente incluye por razones geográficas interesados de Argentina, Uruguay, Chile, Bolivia y Paraguay. De los presupuestos cotejados, se ha seleccionado como más conveniente el de la operadora LAN Chile. El costo del viaje Buenos Aires-México-Zacatecas-México-Buenos Aires asciende a U\$ 816 con impuestos incluidos y aéreo México-Zacatecas-México. El cronograma de viaje sería:

- **Salida de Bs. Aires 09-10-04:** (18.15hs)
- **Llegada a México 10-10-04:** (05.35hs) VIA SANTIAGO
- **Salida de México 10-10-04:** (07.05hs)
- **Llegada a Zacatecas 10-10-04:** (08.15hs)
- **Salida de Zacatecas 15-10-04:** (18.40hs)
- **Llegada a México 15-10-04:** (20.10hs)
- **Salida de México 15-10-04:** (21.55hs)
- **Llegada a Bs. Aires 16-10-04:** (11.05hs) VIA SANTIAGO

Es posible combinar con otros itinerarios en México y convenir la fecha de regreso. Los participantes de Chile tienen obviamente un costo menor desde Santiago de Chile. Los de Uruguay y Paraguay deben añadir el del enlace Montevideo-Bs. Aires o Asunción-Bs. Aires y de Bolivia optar por enlazar en Bs. Aires o Santiago. También para los argentinos se puede partir desde Mendoza en el mismo vuelo.

El costo del alojamiento no ha sido incluido aún por no haberse cerrado un trato conveniente a la fecha con los hoteles de Zacatecas. Puede consultarse desde la próxima semana directamente con el Sr. Allan.

Agente de viaje: Sr. Ronnie Allan. Viamar Turismo. Email [viamar@arnet.com.ar](mailto:viamar@arnet.com.ar) (asunto: Congreso Zacatecas) Tel (011) 4312 5664 (internacional 54 11 4312 5664)

### **CUARTO CONGRESO URUGUAYO DE GEOLOGÍA Y SEGUNDA REUNIÓN DE GEOLOGÍA AMBIENTAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL DEL MERCOSUR**

Estos eventos organizados por la Asociación Uruguaya de Geología (SUG) tendrán lugar entre los días 8, 9 y 10 de Setiembre de 2004 en Montevideo, Uruguay, en el Centro de Convenciones de la Torre de los Profesionales.

Información sobre costos y fechas de inscripción: [www.sugeologia.org](http://www.sugeologia.org)



## PRESENCIA DE ALHSUD EN EVENTOS REGIONALES

### **JORNADAS DE DEBATE SOBRE RIESGO HÍDRICO, INUNDACIONES Y CATÁSTROFES Buenos Aires, 29 al 31 de Marzo de 2004**

Fueron organizadas por el Instituto Argentino de Recursos Hídricos (IARH) y el Centro Argentino de Ingenieros (CAI), coordinadas por el Ing. Guillermo Malinow. Durante los días 29, 30 y 31 de Marzo un singular número de participantes colmó las instalaciones del Salón Alberto Constantini de la CAI en la Ciudad de Buenos Aires. La representación de ALHSUD, que adhirió a estas Jornadas, estuvo a cargo de su Presidente Dr. Mario A. Hernández

### **PRIMER CONGRESO COLOMBIANO DE HIDROGEOLOGIA Medellín, Colombia, 15 al 19 de Marzo de 2004**

Con gran suceso se llevó a cabo en la Ciudad de Medellín, entre los días 15 y 19 de Marzo el Primer Congreso Colombiano de Hidrogeología “Agua subterránea: un recurso estratégico para Colombia”, organizado por la Asociación Colombiana de Hidrogeología ACH con el auspicio de ALHSUD y presidido por el Dr. Alberto Loboguerrero. El Vice-presidente de ALHSUD Dr. Carlos Molano representó a nuestra Asociación. Un nutrido programa de actividades fue desarrollado con total éxito, contándose con la participación de autoridades locales y regionales de IAH.

### **1er. CONGRESO PERUANO DE HIDROGEOLOGÍA - 1er. WORKSHOP AIH-ALHSUD Lima, Perú. 12-15 de Abril de 2004**

En la Ciudad de Lima y desde el 12 al 15 de Abril transcurrió el 1er Congreso Peruano de Hidrogeología “Más agua, menos pobreza” y el 1er Workshop AIH-ALHSUD, que organizaran el Grupo Peruano IAH y la Sección de Hidrogeología de la Sociedad Geológica del Perú, con el auspicio de ALHSUD. Incluyó también como actividad destacada el Seminario Protección de la Calidad del Agua Subterránea, coordinado por la red de CYTED VII A Vulnerabilidad de acuíferos. Caracterizó a este evento la presentación de un elevado número trabajos científicos de excelente calidad y las muy interesantes discusiones que suscitaran. La Presidencia del Congreso estuvo a cargo del Dr. Jorge Tovar Pacheco y en representación de ALHSUD acudió su Secretario General Dr. Jorge Montaña Xavier. La muy eficaz organización hace prever el éxito de las futuras ediciones de este Congreso, para satisfacción de los hidrogeólogos peruano y latinoamericanos.



## PUBLICACIONES Y COMUNICACIÓN

### **REVISTA LATINO-AMERICANA DE HIDROGEOLOGIA**

En el mes de julio se llevará a cabo la distribución del No 4 de la Revista Latinoamericana, en el que se incluyen trabajos presentados y aprobados en el III Congreso Argentino de Hidrogeología y I Seminario Hispano-Latinoamericano sobre Temas Actuales de la Hidrología Subterránea (Rosario, Argentina, 23 al 26 de setiembre de 2003).

El nº 5 de la revista incluirá una selección de trabajos del XXXIII IAH Congress y VII Congreso ALHSUD a realizarse en Zacatecas, México, entre los días 11 y 15 de octubre del 2004.

Queremos destacar la continuidad de esta publicación que a partir del año 2001 mantiene la periodicidad comprometida desde su inscripción en su registro ISSN. Esta continuidad a sido posible gracias a la cooperación entablada con la RED VIIA del Programa Cooperación Iberoamericana para la Ciencia y Tecnología (CYTED), conducida por el Prof. Dr. Fernando López Vera de la Universidad Autónoma de Madrid.

La revista es editada en la Ciudad de Curitiba por la Editorial de la Universidad Federal do Paraná (Brasil) siendo su Editor en Jefe el Prof. Dr. Ernani Da Rosa Filho.

### **NUEVO SITIO WEB DE ALHSUD**

Ya puede ser visitada la nueva página Web de ALHSUD con dominio propio [www.alhsud.com](http://www.alhsud.com), construida para facilitar la comunicación con los asociados y mejor difundir nuestra actividad. La anterior <http://alhsud.got.to> continuará activa el resto del año. Invitamos a los miembros a realizar las sugerencias que consideren pertinentes para mejorar nuestra página. La homepage del nuevo sitio ofrece una imagen de la hermosa Ciudad de Zacatecas.

### **FORO ELECTRÓNICO**

Una vez ajustada la nueva página Web, ALHSUD abrirá un Foro Electrónico de Discusión sobre temas de interés en la Hidrología Subterránea de la región propuestos por nuestros mismos asociados, que será coordinado por el Secretario Adjunto Pablo Decoud.



## MATRÍCULAS: BONIFICACIONES, CONVENIOS, FACILIDADES

### **Convenio con Tarjeta OCA CARD**

Tenemos el agrado de informarles a los socios de Uruguay que nuestra Asociación concretó un convenio con la tarjeta **OCA CARD Uruguay** por el cual el pago de la matrícula anual puede llevarse a cabo mediante débito automático con esta tarjeta.

Los socios que elijan esta forma de pago durante los meses de junio y julio del corriente se beneficiarán con la promoción de 500 metros acumulables en la tarjeta de crédito.

Los formularios de débito pueden obtenerse en nuestras web: formularios obrantes en las páginas web <http://alhsud.got.to> y [www.alhsud.com.uy](http://www.alhsud.com.uy) o solicitarse a [alhsud@internet.com.uy](mailto:alhsud@internet.com.uy)

### **DESCUENTO PARA ESTUDIANTES**

Con el propósito de integrar y dar participación a estudiantes de carreras vinculadas a la temática que nos une, ALHSUD brinda facilidades, que incluyen descuentos en el costo de matrículas anuales (**Matrícula Estudiante: U\$S 15**), con derecho a todos los beneficios.

El formulario de inscripción correspondiente está disponible en nuestra página web <http://www.geocities.com/alhsud/ficha.htm>.

### **50% de DESCUENTO A SOCIOS DE IAH , ABAS y Club del Agua**

Se recuerda que los miembros de IAH (plenos u asociados) y los de ABAS (Brasil) merced a un Convenio recientemente suscripto, cuentan con el 50% de descuento en la matrícula como asociado de ALHSUD, con todos los derechos incluyendo la recepción de la Revista Latino-Americana de Hidrogeología.

Se concretó un acuerdo con el Club del Agua (España) de características similares a los suscriptos con IAH y ABAS. Dicho acuerdo se encuentra en trámite de formalización, y entrará en vigencia a la brevedad.

### **Pago de Matrículas**

Recordamos que para su comodidad, el pago de la matrícula anual puede ser realizado por medio de las Tarjetas de Crédito VISA, MASTERCARD, CABAL y OCA CARD utilizando los formularios obrantes en las páginas web <http://alhsud.got.to> y [www.alhsud.com.uy](http://www.alhsud.com.uy)



## BIENVENIDA A LOS NUEVOS SOCIOS

Con el mayor agrado recibimos a las personas que han formalizado su membresía con nuestra Asociación desde marzo del 2004 a la fecha, y que suman sus esfuerzos a los de todos nosotros para alcanzar los objetivos comunes de ALHSUD. A los nuevos socios, gracias, y bienvenidos.

Lisandro Hernández (Argentina) [lisandro\\_h@sinectis.com.ar](mailto:lisandro_h@sinectis.com.ar)

Alejandro Oleaga (Uruguay) [aoleaga@adinet.com.uy](mailto:aoleaga@adinet.com.uy)

Elena Peel (Uruguay) [elena@fcien.edu.uy](mailto:elena@fcien.edu.uy)

## AUTORIDADES ALHSUD 2002-2006

<b>Presidente</b>	Mario A. HERNÁNDEZ	Argentina
<b>Vicepresidentes</b>	Joel CARRILLO RIVERA	México
	Ernani DA ROSA (F)	Brasil
	Carlos MOLANO	Colombia
	Liubow GONZALEZ	Chile
	<b>Secretario General</b>	Jorge MONTAÑO XAVIER
<b>Secretario Adjunto</b>	Pablo DECOUD	Uruguay

### COMISION DIRECTIVA

Roraima ALFONZO	Venezuela
Fernando LARROZA	Paraguay
Norberto BUCICH	Argentina
Lourdes ROCHA	Uruguay
Milton MONTALVO	Ecuador
Diosdado PEREZ FRANCO	Cuba

### COMISION FISCAL

Fernando LOPEZ VERA	España
José Luis ARUMI R.	Chile
Eduardo Chemas HINDI	Brasil





## VEDADES-NOVEDADES-NOVEDADES-NOVEDADES-NOVEDADES-NOVEDADE

### EN LATINOAMÉRICA:

- **Carrera de Posgrado de Maestría en "Recursos Hídricos en zonas de llanura".** Universidad Nacional de Rosario, Argentina. Informes: [curiham@fceia.unr.edu.ar](mailto:curiham@fceia.unr.edu.ar)
- **Premio Argentino Junior del Agua AIDIS - WEF 2004.** Organizan: Asociación Argentina de Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente - (AIDIS ARGENTINA) y Water Environment Federation - WEF. Información: <http://www.aidisar.org>
- **Octavo curso Internacional de Agua Subterránea y Medio Ambiente (CIASMA).** 7 al 19 de Junio del 2004. La Habana, Cuba. Información: [uiphc@ceniai.inf.cu](mailto:uiphc@ceniai.inf.cu) ; [thic@ceniai.inf.cu](mailto:thic@ceniai.inf.cu)
- **IV Congreso Uruguayo de Geología y II Reunión de Geología Ambiental y Ordenamiento Territorial del MERCOSUR.** 8 al 10 de setiembre de 2004. Montevideo, Uruguay. Centro de Convenciones de la Torre de los Profesionales. Información: [www.sugeologia.org/congreso/inscripcion.htm](http://www.sugeologia.org/congreso/inscripcion.htm)
- **IV Congreso Argentino de Hidrogeología y II Seminario Hispano-Latinoamericano sobre Temas Actuales de Hidrología Subterránea.** Río Cuarto (Córdoba, Argentina), Octubre 2005. Informes: [acabrera@exa.unrc.edu.ar](mailto:acabrera@exa.unrc.edu.ar)
- **XXXIII IAH Congress y VII Congreso ALHSUD "La comprensión del flujo del agua subterránea en las escalas local y regional"** Zacatecas, México 11 al 15 de Octubre 2004. Información: <http://www.igeograf.unam.mx/aih>; <http://alhsud.got.to>
- **Conference: "Groundwater Flow Understanding From Local to Regional Scales".** XXXIII IAH Congress y VII Congreso ALHSUD. Zacatecas, Mexico, October 11-15, 2004 . [www.indy2.igeograf.unam.mx/aih/](http://www.indy2.igeograf.unam.mx/aih/)
- **IV Foro Centro Americano y del Caribe de Cuencas Hidrográficas.** 1 y 2 de octubre del 2004, La Habana, Cuba. UNAICC - UPADI. Información: [www.unaicceventos.civercuba.com](http://www.unaicceventos.civercuba.com); [www.buroconv.cuba.web.cu](http://www.buroconv.cuba.web.cu); [unaevent@enet.cu](mailto:unaevent@enet.cu); [unaice@enet.cu](mailto:unaice@enet.cu)
- **III Curso Hispanoamericano de Hidrología Subterránea.** 4 de octubre al 3 de diciembre de 2004. IMFIA. Facultad de Ingeniería. UDELAR. Montevideo, Uruguay. Información: [sec2chhs@fing.edu.uy](mailto:sec2chhs@fing.edu.uy); [lesy@fing.edu.uy](mailto:lesy@fing.edu.uy) ; <http://www.unesco.org/phi/anunc.htm>.
- **XIII Congreso Brasileiro de Águas Subterráneas.** 19 al 22 de octubre del 2004. Cuiaba, Brasil. Información: [www.acquacon.com.br](http://www.acquacon.com.br); [cabas@acquacon.com.br](mailto:cabas@acquacon.com.br); [www.abas.org](http://www.abas.org); [www.perfuradores.com.br](http://www.perfuradores.com.br)
- **VII IAHS Scientific Assembly. Foz do Iguazú (Brasil).** 3 al 9 de Abril 2005. Organizado por IAHS con el soporte de ABRH y UFPR. Información: <http://iahs.info>; <http://www.acquacom.com.br>
- **XX Congreso Nacional del Agua 2005 y III Simposio de Recursos Hídricos del Cono Sur.** 10 al 13 de mayo del 2005. Mendoza, Argentina. Noviembre 2004 Informes: [www.congresosdelagua.org](http://www.congresosdelagua.org) ; [conagua2005@irrigacion.gov.ar](mailto:conagua2005@irrigacion.gov.ar)
- **Curso de Especialización en Impacto Ambiental.** Universidad del Norte (Uninorte). Asunción. Paraguay. Información: [postgrado@uninorte.edu.py](mailto:postgrado@uninorte.edu.py)
- **Infoagua Noticias: Noticiero electrónico gratuito.** Incluye Diccionario Enciclopédico del Agua y AguaDatamarkets (Directorio comercial). [www.infoagua.org](http://www.infoagua.org).
- **Boletín NOTICIAS-AGUA Y SANEAMIENTO-WSSCC.** Editado por CINARA. Universidad del Valle, Cali, Colombia. Disponible en la web: <http://www.irc.nl/source/lges/index.php>; Información: [rogalvis@maflada.univalle.edu.co](mailto:rogalvis@maflada.univalle.edu.co)



- **Boletín informativo del Secretariado de Manejo del Medio Ambiente para América Latina y el Caribe (SEMA).** Versi3n para distribuci3n electr3nica. Texto completo disponible on-line: <http://www.ems-sema.org/castellano/noticias/ultimo.htm>
- **Actividades de la Divisi3n Ciencias de la Tierra de UNESCO-Montevideo** en Am3rica Latina y el Caribe. P3gina Web <http://www.unesco.org.uy/geo/>
- <http://www.mdp.edu.ar/exactas/geologia/aihlatinoamerica/> P3gina web de la AIH en el 3rea latinoamericana
- **Becas para Maestrías y Doctorados en Brasil.** Instituto Internacional de Educaç3o do Brasil - IIEB Programa EFN - Educaç3o para a Natureza, do WWF. Informaci3n: [www.iieb.org.br](http://www.iieb.org.br)
- **Ebook "Vulnerabilidad de Acuíferos. Conceptos y Métodos",** Rediris de Universidades Espaol3as, web: <http://tierra.rediris.es/hidrored/ebvulnerabilidad.html>
- **Instituto Argentino de Recursos Hídricos (IARH).** ONG con informaci3n sobre recursos hídricos de Argentina, en [www.iarh.org.ar](http://www.iarh.org.ar)
- **Curso GIS y Teledetecci3n (a distancia).** Certificados Universidad de Buenos Aires. Centro de Transferencia Tecnol3gica en Sistemas de Informaci3n Geogr3fica y Teledetecci3n (comienzo en todo momento). Cursos Arc View 3, Arc View 8 y ENVI 4 a distancia (Certificados Universidad de Buenos Aires). Informaci3n: [gistele@argentina.com](mailto:gistele@argentina.com); [agustina\\_gis@argentina.com](mailto:agustina_gis@argentina.com).
- **Maestría en Ciencias Hídricas. Universidad Nacional de La Pampa (Argentina).** Pre-inscripci3n. Informaci3n: [maestria-hidrica@unlpam.edu.ar](mailto:maestria-hidrica@unlpam.edu.ar); [www.unlpam.edu.ar/hidricas/](http://www.unlpam.edu.ar/hidricas/)
- **Maestría en "Recursos Hídricos en Zona de Llanura".** Carrera a Distancia. CURIHAM. Universidad Nacional de Rosario (Argentina). Informaci3n: [curiham@fceia.unr.edu.ar](mailto:curiham@fceia.unr.edu.ar)
- **Maestría en Ecohidrología.** Universidad Nacional de La Plata (Facultades de Ingeniería y de Ciencias Naturales). Argentina. Duraci3n 2 aros. Comienza en Agosto 2004. Informes en [www.ing.unlp.edu.ar/ECOHIDROLOGIA](http://www.ing.unlp.edu.ar/ECOHIDROLOGIA) o a [ecohidrologia@ing.unlp.edu.ar](mailto:ecohidrologia@ing.unlp.edu.ar)
- **SOCIEDAD ESPELOL3GICA DE CUBA. Acaba de salir al aire la primera clase del curso EL MUNDO SUBTERR3NEO,** en UNIVERSIDAD PARA TODOS, auspiciado y patrocinado por la Sociedad Espeleol3gica de Cuba (SEC), la Agencia de Medio Ambiente del Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente y el Canal Educativo de la Televisi3n Cubana. Días atr3s tambi3n comenz3 a circular el Tabloide. Informaci3n: [leslie@cesigma.com.cu](mailto:leslie@cesigma.com.cu)



## VEDADES-NOVEDADES-NOVEDADES-NOVEDADES-NOVEDADES-NOVEDADE

### EN EL MUNDO:

- **"Seminar on Development and Application of Isotope Tracer Diagnostics in Regional Climate Models"**. IAEA-ICTP. Información: <http://www.ictp.trieste.it/~smr1518/>
- **Curso de Especialista en Hidrogeología Aplicada al Medio Ambiente**. Universidad Rey Juan Carlos (Madrid). Información: [www.urjc.es](http://www.urjc.es)
- **Nielsen Environmental Field School** ofrece 16 Cursos cortos de practicas ambientales en distintos lugares de EEUU, en la primavera 2004 (hemisferio Norte).  
Información: <http://www.hydroforum.com/dcforum/DCForumID2/87.html#>
- **International Instrumented Watershed Symposium (IIWS)**. Edmonton (Alberta), Canadá. 22 al 25 de junio 2004. Información: <http://www.hydroforum.com/dcforum/DCForumID2/76.html>
- **International Conference on Groundwater vulnerability assessment and mapping**. Ulstrom, Polonia, 16 al 19 de Junio 2004. Información en <http://khgi.wnoz.us.edu.pl/vulnerability.htm>
- **Curso sobre la Evaluación de la Vulnerabilidad de los Acuíferos**. Ilustre Colegio Oficial de Geólogos. Madrid (España), 21 al 25 de Junio de 2004. Información: [www.icog.es](http://www.icog.es); [fcamacho@icog.es](mailto:fcamacho@icog.es).
- **GQ 2004 Bringing Groundwater Quality Research to the Watershed Scale**. Waterloo, Canadá, 19 al 22 de Julio 2004. Información: [www.science.uwaterloo.ca/earth/conference2004/gwrc](http://www.science.uwaterloo.ca/earth/conference2004/gwrc)
- **Groundwater Management in Vulnerable Areas**. Session in the XXXII International Geological Congress (IGC). Florencia, Italia, Agosto 2004. Información: <http://www.32igc.org/circular-scientific02b.htm>
- **Groundwater Management in Urban Areas**. Session in the XXXII International Geological Congress (IGC). Florencia, Italia, Agosto 2004. Organizada por IAH-Comission of Ground Water in Urban Areas. Información: Ken Howard ([gwater@utsc.utoronto.ca](mailto:gwater@utsc.utoronto.ca))
- **GeoENV 2004**. Geostatistics for Environmental Applications (geoENV 2004) Neuchatel, Suiza, 13-15 Octubre 2004. 5th European Conference on Geostatistics for Environmental applications. Información: <http://www.unine.ch/chyn/geoenv> ; <http://www.unine.ch/chyn/geoenv/pdf/announcement1.pdf>
- **3ª Edición de la Versión a Distancia del Curso Internacional de Hidrología Subterránea (V. a d. CIHS)**. Barcelona (España). Fundación CIHS. Información: <http://www.fcih.org>



## FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN ALHSUD FICHA DE INSCRIÇÃO ALHSUD

Fecha \_\_\_\_\_

Apellidos: \_\_\_\_\_  
Apelido (s)

Nombres: \_\_\_\_\_  
Nome (s)

Profesión: \_\_\_\_\_  
Profissão:

Especialidad \_\_\_\_\_  
Especialidade

Documento de Identidad \_\_\_\_\_  
Cartão de Identidade

Nacionalidad \_\_\_\_\_  
Nacionalidade

Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Domicilio personal \_\_\_\_\_  
Endereço pessoal

Telefono/Fax: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Domicilio laboral: \_\_\_\_\_  
Endereço laboral

Tel/Fax: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Dirección en que desea recibir correspondencia: \_\_\_\_\_  
Endereço em que deseja receber correspondência

Membresía: U\$S 40/año  
Estudiantes: U\$S 15/año

Miembro de IAH/ABAS: U\$S 20/año  
(Nº Sócio IAH o ABAS.....)

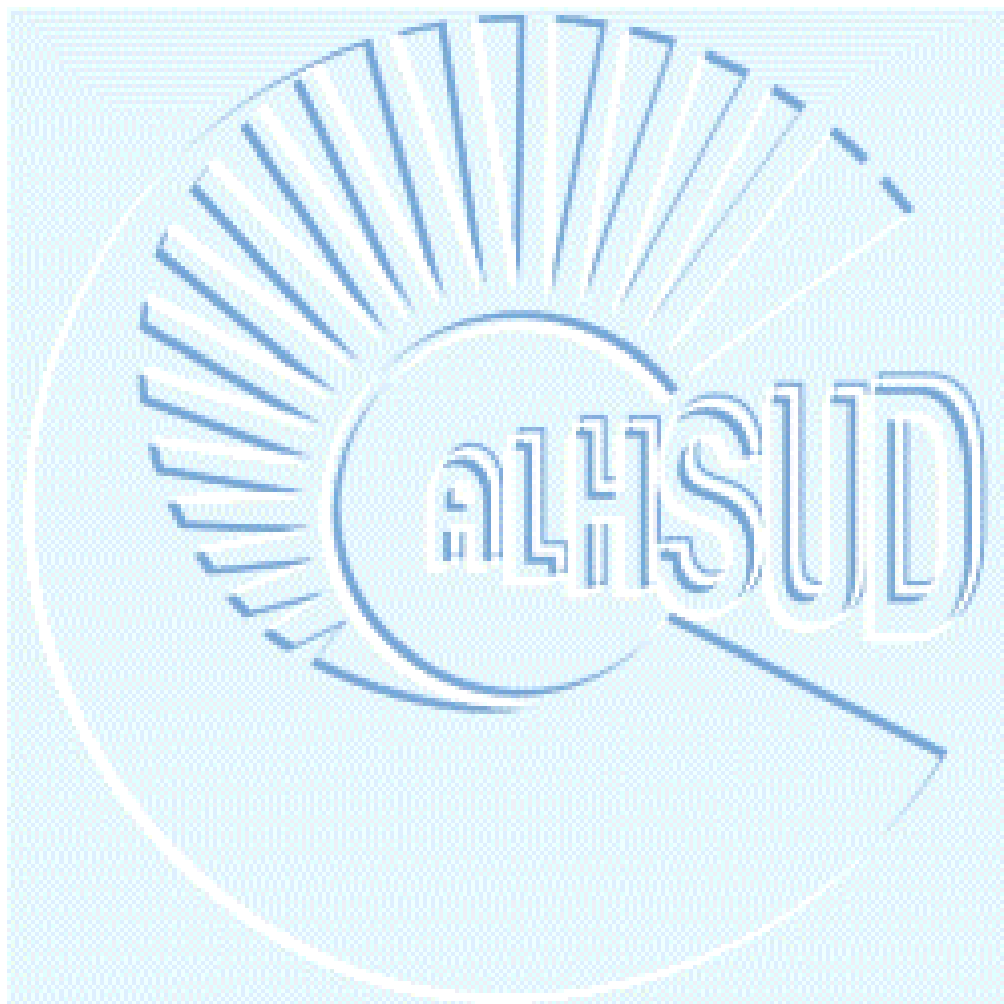
Se puede realizar el pago mediante Tarjeta de Crédito **VISA, MASTER CARD; OCA o CABAL**. Los formularios de débito correspondientes están disponibles en nuestra página <http://www.geocities.com/alhsud/ficha.htm>

Debe completar el formulario de débito y la ficha de inscripción y enviar por correo postal a la Secretaría General de ALHSUD: **Goes 2419 of 804, CP: 11800, Montevideo, Uruguay** o vía fax: **Fax: +598 2 4030110 o Fax: +54 221 4801806**.

Si reside en Uruguay puede efectuar el depósito en la cuenta corriente: **BROU 179-28626** y enviar comprobante y ficha de inscripción a: **Fax +598 2 4030110**

**\*\* Los ESTUDIANTES deben completar el formulario de inscripción para estudiantes, disponible en <http://www.geocities.com/alhsud/ficha.htm>**

**ASOCIACION LATINOAMERICANA DE HIDROLOGIA  
SUBTERRANEA PARA EL DESARROLLO**



**ASSOCIAÇÃO LATINOAMERICANA DE HIDROLOGIA  
SUBTERRÂNEA PARA O DESENVOLVIMENTO**

[www.ahsud.com](http://www.ahsud.com) / <http://ahsud.got.to>

[ahsud@internet.com.uy](mailto:ahsud@internet.com.uy)

Secretaría General: Goes 2419 of. 804  
Montevideo, Uruguay  
Tel/fax 5982 - 4030110